Είναι χαρά μου που είμαι σήμερα ανάμεσά σας στα εγκαίνια αυτής της ιδιαίτερα σημαντικής περιοδικής Έκθεσης με τίτλο «Λίθινες διαδρομές / Ιστορίες από Πέτρα: Ιουδαϊκές και Εβραϊκές Επιγραφές στην Ελλάδα», που συνδιοργανώνεται από το Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος και το Επιγραφικό Μουσείο με την υποστήριξη του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού και την ευγενική χορηγία του Γερμανικού Ομοσπονδιακού Υπουργείου Εξωτερικών, από πόρους του Ελληνογερμανικού Ταμείου για το Μέλλον.

Το 2018, το Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος εξέδωσε τον επιστημονικό τόμο *Corpus Inscriptionum Judaicarum Graeciae (CIJG) – Σύνταγμα Ιουδαϊκών και Εβραϊκών Επιγραφών από την Ηπειρωτική και Νησιωτική Ελλάδα (τέλη 4ου π.κ.ε/π.Χ.-15ος αιώνας)*, όπου συγκεντρώνονται και παρουσιάζονται ιδιαίτερα σημαντικά επιγραφικά τεκμήρια εβραϊκού περιεχομένου ή ενδιαφέροντος από ολόκληρο τον ελλαδικό κόσμο, πολλά εκ των οποίων παρέμεναν έως τότε ακόμη άγνωστα. Το εκδοτικό αυτό έργο, είναι εξαιρετικά σημαντικό. Και είναι σημαντικό -και για τον λόγο αυτόν άλλωστε βραβεύτηκε από την Ακαδημία Αθηνών- διότι αναφέρεται και συζητά και δημοσιεύει τους λαλούντες λίθους. Το επιγραφικό κείμενο, αυτό που είναι γραμμένο επάνω σε πέτρα, είναι ό,τι πιο άμεσο τεκμήριο ιστορικότητας ενός χώρου και του φορέα που φέρει τη γλώσσα και τη γραφή. Είναι οι αδιαμεσολάβητες γραπτές πολύτιμες μαρτυρίες, που συνθέτουν κατά αψευδή τρόπο και χωρίς τη μεσολάβηση οποιουδήποτε γραφέα, την Ιστορία. Είναι η άμεση ιστορική πληροφόρηση.

Συνέπεια της έρευνας που έγινε για το corpus, είναι και το υλικό, το οποίο παρουσιάζεται σε αυτή την έκθεση σήμερα, η οποία έχει ένα ιδιαίτερο μουσειολογικό ενδιαφέρον, καθώς χαρακτηρίζεται από μια πρωτότυπη σε σύλληψη και εκτέλεση διττή διάρθρωση, απαρτιζόμενη από δύο σκέλη. Το πρώτο αποτελείται από μια μοναδικής σημασίας σειρά εβραϊκών επιγραφικών τεκμηρίων, προερχόμενων από τις συλλογές μουσείων και Υπηρεσιών του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού, που φιλοξενούνται στο χώρο του Επιγραφικού Μουσείου. Τα τεκμήρια αυτά, που παρουσιάζονται με γλαφυρό, εύληπτο και παραστατικό τρόπο με βάση τα διαθέσιμα ιστορικά και αρχαιολογικά δεδομένα και συνοδεία πλούσιου ψηφιακού και αναλογικού εποπτικού υλικού, ρίχνουν φως στην ιστορία και τις εκφάνσεις της κοινωνικής, θρησκευτικής, πολιτικής και πολιτιστικής ζωής των Εβραίων και των τοπικών κοινοτήτων τους στην Αθήνα, στο Μυστρά, αλλά και σε ολόκληρο τον ελλαδικό χώρο από την αρχαιότητα έως την τουρκοκρατία. Αναδεικνύουν, επίσης, τις σύνθετες σχέσεις και δυναμικές διαπολιτισμικές αλληλεπιδράσεις και επιρροές μεταξύ των διαφορετικών εθνοτικών και θρησκευτικών πληθυσμών στο πέρασμα του χρόνου.

Παράλληλα, στους χώρους του Εβραϊκού Μουσείου φιλοξενείται το δεύτερο σκέλος της Έκθεσης, που περιλαμβάνει μια ομαδική εικαστική εγκατάσταση εννέα Ελλήνων καλλιτεχνών, οι δημιουργίες των οποίων αντλούν έμπνευση και βρίσκονται σε διαλογική σχέση με αντίστοιχα επιγραφικά μνημεία που εκτίθενται από κοινού. Εδώ η αυστηρή και αντικειμενική αρχαιολογική και ιστοριογραφική θεώρηση και ερμηνεία δίνει τη θέση της στην προσωπική συγκινησιακή και βιωματική πρόσληψη και δημιουργική απόδοση των ατομικών και συλλογικών ιστοριών που διασώζει το επιγραφικό υλικό.

Στο πλαίσιο, λοιπόν, αυτής της διττής συνεργατικής, συνδυαστικής και αμοιβαία συμπληρωματικής προσέγγισης, ερμηνείας και παρουσίασης του ίδιου πηγαίου υλικού, τα δύο σκέλη της Έκθεσης προσφέρουν στον επισκέπτη τη δυνατότητα να πραγματοποιήσει διαδοχικές περιηγήσεις και διαφορετικές, πολυεπίπεδες αναγνώσεις των εκθεμάτων, εκκινώντας κάθε φορά από διαφορετική αφετηρία και ακολουθώντας εναλλακτική διαδρομή. Έτσι, ακολουθώντας τις σύγχρονες μουσειογραφικές επιταγές, οι δύο εκθεσιακοί χώροι συντελούν σε μία πολυφωνική αφήγηση των ιστορικών, πολιτικών, κοινωνικών και πολιτιστικών μετασχηματισμών των εβραϊκών κοινοτήτων του ελλαδικού χώρου, καθώς και τη συμβολή τους στη θρησκευτική και πολιτισμική πολυμορφία της ελληνικής κοινωνίας.

Η μεγαλύτερη όμως, σημασία της συγκεκριμένης Έκθεσης έγκειται, ωστόσο, στο γεγονός ότι τόσο με τη θεματική, όσο και με τη μεθοδολογική της προσέγγιση καταδεικνύει ιστορικά ότι η διαφορετικότητα όχι μόνο δεν εμποδίζει τη συνύπαρξη, αλλά αντιθέτως συνιστά παράγοντα εμπλουτισμού, που διευρύνει τα θεμέλια, ενισχύει την προσαρμοστικότητα της κοινωνίας και εντέλει αυξάνει τη συνοχή και την ανθεκτικότητά της. Η Έκθεση, λοιπόν, λειτουργεί επιπλέον παιδευτικά, προωθώντας την ανεκτικότητα ενάντια στα παντός είδους στερεότυπα και στη ρητορική μίσους και αποκλεισμού. Υπό το πρίσμα των τραγικών γεγονότων που λαμβάνουν αυτή τη στιγμή χώρα στην Ουκρανία, και μάλιστα στο πλαίσιο ενός αφηγήματος «αποναζιστικοποίησης» και «αποφασιστοποίησης», το νηφάλιο και ενωτικό μήνυμα της Έκθεσης καθίσταται ακόμη πιο επίκαιρο.

Για όλους, συνεπώς, τους παραπάνω λόγους, πέραν της υψηλής επιστημονικής και αισθητικής αρτιότητας της σύνθετης αυτής Έκθεσης και του εξίσου απαιτητικού έργου της έκδοσης του δίγλωσσου συνοδευτικού καταλόγου, οφείλονται ειλικρινείς ευχαριστίες και θερμά συγχαρητήρια σε όλους τους συντελεστές: τη Διευθύντρια του Εβραϊκού Μουσείου Ελλάδος κυρία Ζανέτ Μπαττίνου και τους συνεργάτες της, το προσωπικό και τον Προϊστάμενο του Επιγραφικού Μουσείου Νάσο Θέμο, τους καλλιτέχνες που συμμετείχαν με τα έργα τους και τις Υπηρεσίες του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού.

Τελευταίο στη σειρά, αλλά όχι στη σημασία, θέλω να ευχαριστήσω το Γερμανικό Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εξωτερικών για τη χορηγία, που κατέστησε εφικτή τη διοργάνωση αυτής της έκθεσης. Τελειώνοντας, σήμερα είναι μια καλή ευκαιρία να σας παραδώσω κύριε Πρόεδρε, εκ μέρους των αρμοδίων υπηρεσιών του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού το Πιστοποιητικό της Αναγνώρισης του Εβραϊκού Μουσείου. Το Εβραϊκό Μουσείο είναι στα δύο πρώτα μουσεία, τα οποία αναγνωρίζονται από το ελληνικό κράτος, καθώς ανταποκρίνεται με πρότυπο τρόπο σε όλα τα κριτήρια τα οποία έχει θέσει το θεσμικό πλαίσιο για την αναγνώριση των μη δημοσίων μουσείων, κατ’ αντιστοιχία της πιστοποίησης των δημοσίων μουσείων.